Research Paper
Catalogue no. 67F0001MIB01020

Balance of Payments Division

Foreign Direct Investment: A Driving Force in Economic Globalization

by Christian Lajule

Document de recherche
N° 67F0001MIB01020 au catalogue

Division de la balance des paiements

L'investissement direct étranger: un élément moteur de la mondialisation de l'économie

par Christian Lajule

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Research Paper
Catalogue no. 67F0001MIB01020

Balance of Payments Division

Document de recherche
N° 67F0001MIB01020 au catalogue

Division de la balance des paiements

Foreign Direct Investment: A Driving Force in Economic Globalization

by: Christian Lajule

L'investissement direct étranger: un élément moteur de la mondialisation de l'économie

par: Christian Lajule

Abstract

Foreign direct investment is a key element in measuring market integration among economies. The result of such an integration is often referred to as "globalization of the economy". Statistics Canada has always played a leading role internationally in defining and measuring foreign direct investment. This paper will offer a Canadian viewpoint of globalization by presenting the concepts and main trends of foreign direct investment issues. It will set foreign direct investment against some other important analytical series (i.e. profits, portfolio investment). An overview of the geographic and industrial breakdown over a period of 10 to 15 years will give a flavor of the major trends in foreign direct investment, in relation to policy issues.

Sommaire

L'investissement direct étranger constitue un élément clé de la mesure de l'intégration de marché au sein des économies. Le résultat de cette intégration est souvent désigné sous le nom de "mondialisation de l'économie". Statistique Canada a toujours joué un rôle de premier plan au niveau international quant à la définition et à la mesure de l'investissement direct étranger. Ce document comporte un point de vue canadien sur la mondialisation et présente les concepts et les principales tendances en ce qui a trait à l'investissement direct étranger. Il compare l'investissement direct étranger à d'autres séries analytiques importantes (p.ex., les bénéfices, le placement de portefeuille). Un aperçu de la ventilation géographique et de la ventilation selon l'industrie sur une période de 10 à 15 ans fera ressortir les principales tendances quant à l'investissement direct étranger, en rapport avec les questions de politique.

Telephone/Téléphone: (613) 951-8907 or/ou (613) 951-3676

Email Address / Courrier électronique:
RIDGART@ STATCAN.CA

Fax / Télécopieur: (613) 951-9031

ISBN 0-660-60640-2
ISSN 1206-8306
Ottawa

106-02445/

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À

www.statcan.ca

Foreign Direct Investment: A Driving Force in Economic Globalization

by Christian Lajule

Introduction:

Foreign direct investment is a key element in measuring market integration among economies. The result of such a process is often referred to as "globalization of the economy". Statistics Canada has always played a leading role internationally in defining and measuring foreign direct investment. This paper will offer a Canadian viewpoint of globalization by presenting the concepts and main trends of foreign direct investment issues.

The first part of this paper will cover the notion of direct investment, presenting briefly Canada's concepts, sources of data and discussing how direct investment is compiled internationally, based on the results of an IMF/ OECD survey. The second part will set foreign direct investment data against some other related analytical series, trying to give a flavor of the major trends in foreign direct investment and giving an overview of the geographic and industrial breakdown.

I) Notion of Direct Investment

I-a) The concepts[1]

As defined and agreed upon at the international level, "foreign direct investment represents the investment which allows an investor to have a significant voice in the management of an enterprise operating outside his own economy"[2] . To measure this "significant voice in the management of an enterprise", an ownership of at least 10% of the voting equity in a non-resident enterprise is usually applied, creating a direct investment relationship. Canada complies with this 10% rule.

Direct investment, as defined by international standards, refers to the notion of ownership of investment and is to be differentiated from the notion of control.

"Both direct investment and controlling interest result from ownership in an enterprise. However, direct investment reflects a significant influence in the other enterprise and does not need to be as intense as controlling investment". A controlling interest is usually established with a 50% or more ownership of the voting equity.

If a direct investor owns more than 50 percent of the voting equity of the non resident company, it is referred to as a foreign subsidiary. If the direct investor owns between 10 and 50 percent of the voting equity it is referred as a foreign associate. Direct investment into

[1] These concepts are largely based on the following documents: Canada's Balance of Payments and International Investment Position, sources and methods, forthcoming.

[2] Sources: IMF, Balance of payments manual, fifth edition.

L'investissement direct étranger : un élément moteur de la mondialisation de l'économie

par Christian Lajule

Introduction

L'investissement direct étranger est un élément clé de la mesure de l'intégration des marchés économiques. On nomme souvent le résultat de cette intégration la « mondialisation de l'économie ». Statistique Canada a toujours joué un rôle de premier plan au niveau international quant à la définition et à la mesure de l'investissement direct étranger. Le présent document offre un point de vue canadien sur la mondialisation et présente les concepts et les principales tendances de l'investissement direct étranger.

La première partie du présent document porte sur la notion d'investissement direct; elle explique brièvement les concepts et les sources de données du Canada et décrit le calcul de l'investissement direct à l'échelle internationale, compte tenu des résultats d'une enquête du FMI/OCDE. La deuxième partie du document compare les données sur l'investissement direct étranger à d'autres séries analytiques connexes, afin de situer les principales tendances en matière d'investissements directs étrangers et d'en présenter une ventilation géographique et sectorielle.

I) Notion d'investissement direct

I-a) Concepts[1]

Voici la définition acceptée à l'échelle internationale : « Foreign direct investment represents the investment which allows an investor to have a significant voice in the management of an enterprise operating outside his own economy »[2] . Afin de mesurer cette influence réelle sur la gestion d'une entreprise, on applique habituellement comme critère des intérêts de 10 % au moins dans les titres avec droit de vote d'une entreprise non résidente, établissant une relation d'investissement direct. Le Canada utilise ce critère de 10 %.

Suivant la définition internationale, l'investissement direct renvoie à la notion de titres de participation, qui se distingue de la notion de contrôle.

« Tant les investisseurs directs que les participation de contrôle relèvent de la notion de propriété d'une entreprise. Toutefois, les investisseurs directs indiquent une influence significative sur une autre entreprise sans qu'il s'agisse nécessairement d'une participation de conrtôle ». Une participation majoritaire se définit habituellement par la possession de 50 % ou plus des actions avec droit de vote.

Si un investisseur direct détient plus de 50 % des actions avec droit de vote d'une compagnie non résidente, on parle de filiale étrangère. Si l'investisseur direct détient de 10 à 50 % des

[1] Ces concepts se fondent largement sur le document suivant: La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada, concepts, sources et béthodes: 76-506-XPF au catalogue.

[2] Sources: FMI, *Manuel de la balance des paiements*, cinquième édition.

non resident unincorporated enterprises are referred to as foreign branches.

"A company can be both a direct investee and a direct investor. For instance, there are a number of Canadian subsidiaries of foreign companies (foreign direct investment in Canada) which conduct direct investment in foreign companies (Canadian direct investment abroad). This is to be contrasted with the notion of control where an entity is either Canadian or foreign controlled but not both. This arises from the fact that control represents generally an equity interest of more than 50% which by definition excludes the remaining minority interest from control".

Direct investment is measured as the total of the equity, including reinvested earnings, as well as long-term and short-term claims of the direct investor in the enterprise. The Canadian balance of payments and international investment position measure direct investment statistics for both transactions and year-end positions. Transactions refer to cross border direct investment flows (inclusive of reinvested earnings) during a period of time (quarterly, annual) and are recorded at market value (at the time of transaction). Year-end positions refer to the book value[3] of the direct investment as measured from the books of the entity that receives the investment. This means that Canadian direct investment abroad is measured from the books of the foreign subsidiary (associate or branch) and not from the books of the resident investor. Similarly, foreign direct investment in Canada is measured from the books of the Canadian entity.

Differences between direct investment flows and changes in the book value from one period to another can arise from the following: market value of transactions versus book value for positions, exchange rate fluctuations (for Canadian direct investment abroad); corporate reorganizations, the migration of principal owners and shifts between direct and non-direct investment arising from changing ownership with non-residents.

I-b) The sources of data

Data sources are a mixture of survey data and other sources, including administrative data and information collected from public sources. Six main questionnaires are used to obtain the basic information from Canadian businesses involved in direct investment activities.

Three questionnaires request information mainly on positions; these questionnaires ask for accounting information on each related entity as recorded in the

[3] Book value is referred as the value recorded on teh balnace sheet of the direct investment enterprise. In parctice, blance sheet values are used to determine the stock of direct investment as they represent the only source readily available for most countries.

actions avec droit de vote, on parle d'associé étranger. L'investissement direct dans des entreprises non résidentes non constituées en société renvoie à ce que l'on appelle des succursales étrangères.

« Une société peut à la fois être investisseur direct et entreprise recevant de l'investissement direct. Ainsi, il y a plusieurs filiales canadiennes de sociétés étrangères (investissement direct étranger au Canada) qui exploitent des filiales étrangères (investissement direct canadien à l'étranger). L'investissement direct, où une entité peut à la fois être investisseur direct et entreprise recevant de l'investissement direct, doit être distingué du contrôle. Dans la notion de contrôle, une entité est, soit contrôlée de l'étranger ou contrôlée au Canada, mais pas les deux. Le contrôle est généralement obtenu par une participation majoritaire de plus de 50% et exclut dans ce cas-ci tout contrôle par participation minoritaire. ».

L'investissement direct se mesure comme le total de la participation, y compris les bénéfices réinvestis de même que les créances à long terme et à court terme de l'investisseur direct dans l'entreprise. La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada sont une mesure de l'investissement direct comprenant à la fois les transactions et le bilan de fin d'année. Les transactions renvoient aux flux d'investissement direct extérieur (y compris les bénéfices réinvestis) au cours d'une période de temps (trimestre, année); elles sont enregistrées à la valeur marchande (au moment de la transaction). Le bilan de fin d'année renvoie à la valeur comptable[3] de l'investissement direct mesurée en fonction des comptes de l'entité qui reçoit l'investissement. Cela signifie que l'investissement direct canadien à l'étranger se mesure en fonction des comptes de la filiale étrangère (associée ou succursale) et non pas des comptes de l'investisseur résident. De même, l'investissement direct étranger au Canada se mesure en fonction des comptes de l'entité canadienne.

Des différences peuvent survenir entre les flux d'investissement direct et les changements de la valeur comptable d'une période à l'autre sous l'effet de la valeur marchande des transactions par opposition à la valeur comptable pour les positions, des fluctuations du taux de change (pour l'investissement direct canadien à l'étranger), de la réorganisation des sociétés, de la migration des principaux propriétaires et du déplacement de l'investissement direct vers l'investissement non direct attribuable à un changement de propriétaires au profit de non-résidents.

I-b) Sources de données

Les sources de données sont un mélange de données d'enquête et d'autres informations, y compris des données et informations administratives recueillies dans le secteur public. Six questionnaires principaux servent à obtenir l'information de base des entreprises canadiennes actives dans l'investissement direct.

Trois questionnaires portent surtout sur les positions; ces questionnaires recueillent des données comptables sur chaque entité connexe inscrites dans les comptes de l'entité qui reçoit l'investissement. Deux autres questionnaires se rapportent aux

[3] La valeur comptable est la valeur inscrite au bilan de l'entreprise qui est l'investisseur direct. En pratique, les valeurs au bilan servent à déterminer le montant de l'investissement direct car elles représentent la seule source facilement accessible pour la plupart des pays.

books of the entity that receives the investment. Two other questionnaires focus on transactions asking long and short-term capital flows affecting the reporting entity. Another questionnaire requests the reporting structure used by the companies when consolidating their operations and helps to determine which companies are to receive other questionnaires on direct investment.

To supplement and verify the data collected via the questionnaires, other administrative sources are extensively used. Three other Statistics Canada divisions are systematically consulted to verify financial data, information on the structure of enterprises, overall reporting status and to monitor the Balance of Payments' frame of enterprises. These are the Industrial Organisation and Finance Division (IOFD), the Enterprise Statistics Division (ESD) and the Business Register Division (BRD). Other administrative data from Revenue Canada, Industry Canada and the Office of the Superintendent of Financial Institutions are also used to help validate direct investment data and complement Balance of Payments frame of enterprises.

A reconciliation exercise on direct investment income data between Canada and the United States (direct earnings and direct interest receipts and payments) is also another valuable administrative source of information in assessing the quality of data on earnings between related enterprises. This exercise is done once a year with the US Bureau of Economic Analysis (BEA).

Financial information from the business community as published in the financial press (Globe and Mail, National Post, Financial Times, Les Affaires, etc...) is systematically recorded and analysed. This financial information is mainly used to detect longer term developments that could have an impact on direct investment data.

Lastly, any other sources that can provide information on corporations (e.g. takeovers, corporate structure, etc...) are also consulted regularly. These other sources mainly consist of Financial Post Cards, Who Owns Whom , Standard & Poor's, Canadian Mines Handbook, Canadian Trade Index catalogue, etc...

Using all of these tools the Canadian balance of payments has developed, over time, a mailing list of companies that covers virtually all the companies having foreign direct investment activity. As of the last main mail-out in February 2000, foreign direct investment questionnaires were sent to 7677 companies.

I-c) International Comparison[4]

In a rapidly diversifying world economy, it is important to try to harmonize the concepts and definitions of foreign

[4] This international comparison is largely based on the following document: Report on the survey of implementation of mehodological standards for direct investment, IMF/OECD joint document, May 1999.

transactions, c'est-à-dire aux flux de capitaux à long et à court terme relativement à l'entité déclarante. Un autre questionnaire a trait au genre de déclaration utilisé par la compagnie au moment de consolider ses opérations, et permet d'identifier les compagnies qui recevront d'autres questionnaires sur l'investissement direct.

On fait largement appel à d'autres sources administratives afin de compléter et de vérifier les données recueillies à l'aide des questionnaires. On consulte systématiquement trois autres divisions de Statistique Canada pour vérifier les données financières, l'information sur la structure des entreprises et la situation de déclaration globale tout en surveillant la base de sondage des entreprises de la Division de la balance des paiements. Il s'agit de la Division de l'organisation et des finances de l'industrie (DOFi), de la Division de la statistique des entreprises (DSE) et de la Division du Registre des entreprises (DRE). D'autres données administratives de Revenu Canada , d'Industrie Canada et du Bureau du surintendant des institutions financières servent également à valider les données sur l'investissement direct et à compléter la base de sondage des entreprises de la Division de la balance des paiements.

L'exercice de rapprochement des données sur le revenu des investissements directs entre le Canada et les États-Unis (bénéfices directs et rentrées et versements d'intérêts directs) est une autre précieuse source d'information administrative pour l'évaluation de la qualité des données sur les bénéficies d'une entreprise connexe à l'autre. Cet exercice se poursuit une fois par année avec le Bureau of Economic Analysis (BEA) des États-Unis.

Les renseignements du milieu des affaires publiés dans la presse financière (Globe and Mail, National Post, Financial Times, Les Affaires, etc.) sont dépouillés et analysés systématiquement. Ces renseignements financiers servent surtout à déceler des phénomènes de longue durée qui pourraient avoir une influence sur l'investissement direct.

Enfin, toute autre source pouvant comporter des renseignements sur les sociétés (prises de contrôle, structure des sociétés, etc.) est également dépouillée régulièrement. Il s'agit surtout des Financial Post Cards, du Who Owns Whom, du Standard & Poor's, du Canadian Mines Handbook et du catalogue du Canadian Trade Index.

À l'aide de tous ces outils, on a établi, au fil du temps, une liste d'envoi de compagnies englobant pratiquement toutes les activités d'investissement direct à l'étranger. Lors du dernier envoi postal majeur en février 2000, des questionnaires sur l'investissement direct étranger ont été envoyés à 7 677 compagnies.

I-c) Comparaison internationale[4]

Dans une économie mondiale marquée par une rapide diversification, il importe d'harmoniser les concepts et les

[4] Cette comparaison internationale se fonde largement sur le document du FNMI/OCDE publié en mai 1999 et intitulé *Report on the survey of implementation of methodological standards for direct investment*.

direct investment and be aware of the limitations of the data when comparing these statistics for different countries.

To better evaluate data sources, collection methods and methodological practices among countries, the IMF and OECD launched a "Survey of Implementation of International Methodological Standards for Direct Investment" in May 1997. This paper will cover very briefly the main results of this survey and evaluate to what extent Canadian statistics comply to international standards as defined by the IMF (Balance of Payments Manual, Fifth edition, 1993). The reader is referred to the full IMF/OECD joint document for a complete analysis of the survey results.

Data availability: From the countries[5] who reported direct investment data to international organizations, almost all of the 29 OECD countries reported both direct investment flows and position data. Some Non OECD countries reported FDI statistics to the IMF, although many of these countries only report FDI flow data for inward direct investment (graph # 1).

définitions de l'investissement direct étranger et de comprendre les limites des données au moment de comparer les statistiques pour différents pays.

Afin de mieux évaluer les sources de données, les méthodes de collecte et les pratiques méthodologiques de différents pays, le FMI et l'OCDE ont lancé en mai 1997 une enquête sur la mise en œuvre de normes méthodologiques internationales pour l'investissement direct. Le présent document décrit très brièvement les principaux résultats de cette enquête tout en vérifiant dans quelle mesure les statistiques canadiennes répondent aux normes internationales définies par le FMI (Manuel de la balance des paiements, 5e édition, 1993). Le lecteur trouvera dans le document intégral du FMI/OCDE une analyse exhaustive des résultats de l'enquête.

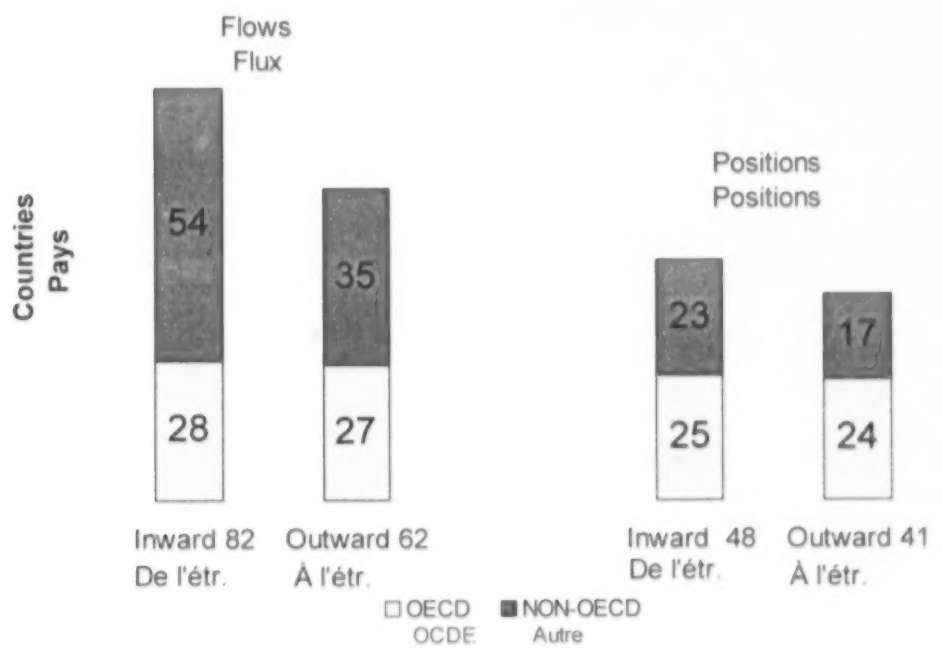
Disponibilité des données : Parmi les pays[5] qui ont déclaré des données sur l'investissement direct à des organismes internationaux, les 29 pays membres de l'OCDE ont presque tous déclaré à la fois des flux d'investissement direct et des données sur les positions. Certains pays non membres de l'OCDE ont déclaré des données sur l'IDE au FMI, plusieurs d'entre eux ne déclarant toutefois des données sur les flux d'IDE que pour l'investissement direct de l'étranger (graphique no 1).

[5] The survey was sent to 171 IMF Member countries (of which 29 were OECD members); 114 countries responded to the questionnaire.

[5] Le questionnaire a été envoyé à 171 pays membres du FMI (dont 29 pays membres de l'OCDE); 114 pays ont rempli le questionnaire.

Graph 1
IMF/OECD Survey Data Availability 1998

Graphique 1
Enquête FMI/OCDE Disponiblité des données 1998



direct investment and be aware of the limitations of the data when comparing these statistics for different countries.

To better evaluate data sources, collection methods and methodological practices among countries, the IMF and OECD launched a "Survey of Implementation of International Methodological Standards for Direct Investment" in May 1997. This paper will cover very briefly the main results of this survey and evaluate to what extent Canadian statistics comply to international standards as defined by the IMF (Balance of Payments Manual, Fifth edition, 1993). The reader is referred to the full IMF/OECD joint document for a complete analysis of the survey results.

Data availability: From the countries[5] who reported direct investment data to international organizations, almost all of the 29 OECD countries reported both direct investment flows and position data. Some Non OECD countries reported FDI statistics to the IMF, although many of these countries only report FDI flow data for inward direct investment (graph # 1).

définitions de l'investissement direct étranger et de comprendre les limites des données au moment de comparer les statistiques pour différents pays.

Afin de mieux évaluer les sources de données, les méthodes de collecte et les pratiques méthodologiques de différents pays, le FMI et l'OCDE ont lancé en mai 1997 une enquête sur la mise en œuvre de normes méthodologiques internationales pour l'investissement direct. Le présent document décrit très brièvement les principaux résultats de cette enquête tout en vérifiant dans quelle mesure les statistiques canadiennes répondent aux normes internationales définies par le FMI (Manuel de la balance des paiements, 5e édition, 1993). Le lecteur trouvera dans le document intégral du FMI/OCDE une analyse exhaustive des résultats de l'enquête.

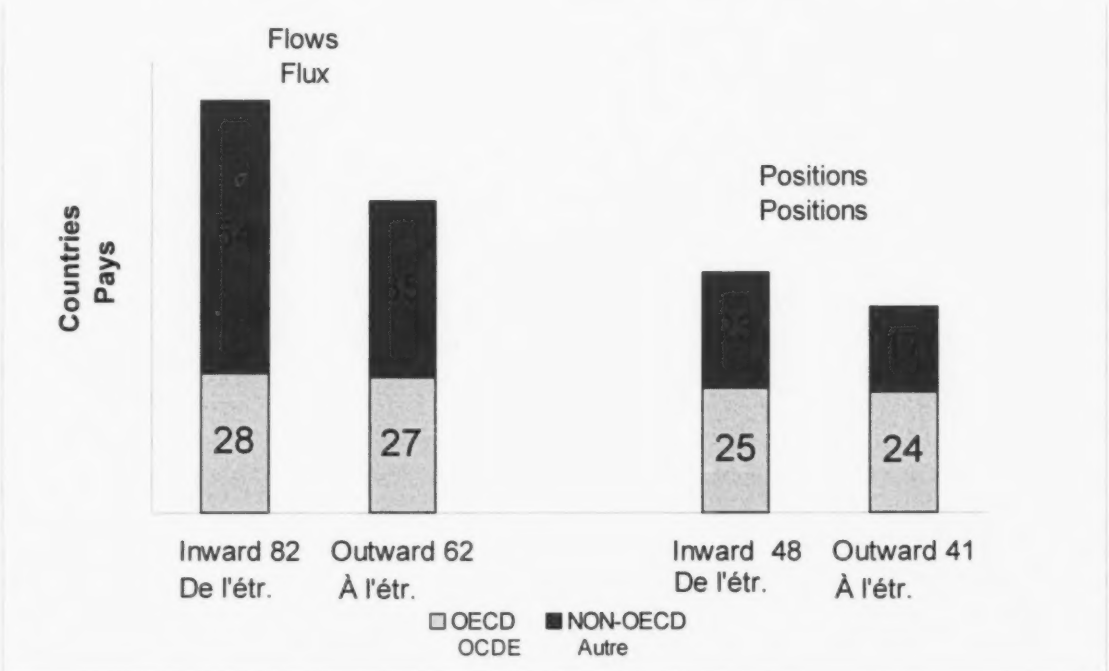
Disponibilité des données : Parmi les pays[5] qui ont déclaré des données sur l'investissement direct à des organismes internationaux, les 29 pays membres de l'OCDE ont presque tous déclaré à la fois des flux d'investissement direct et des données sur les positions. Certains pays non membres de l'OCDE ont déclaré des données sur l'IDE au FMI, plusieurs d'entre eux ne déclarant toutefois des données sur les flux d'IDE que pour l'investissement direct de l'étranger (graphique no 1).

[5] The survey was sent to 171 IMF Member countries (of which 29 were OECD members) 114 countries responded to the questionnaire.

[5] Le questionnaire a été envoyé à 171 pays membres du FMI (dont 29 pays membres de l'OCDE); 114 pays ont rempli le questionnaire.

Graph 1
IMF/OECD Survey Data Availability 1998

Graphique 1
Enquête FMI/OCDE Disponiblité des données 1998



Definition of direct investment: although the 10 per cent equity threshold is recommended in BPM5 to define a direct investment enterprise and direct investor, some countries may choose to allow for two qualifications to the numerical guideline or may use a different per cent ownership. Including Canada, 24 of the OECD countries use the 10 per cent threshold to define a direct investment enterprise while 4 countries use a different per cent ownership, or use the notion of lasting interest and influence on policy making as the criterion. About 80 per cent of the non-OECD countries apply the 10 per cent threshold to define a direct investment enterprise. As for components of direct investment capital, all OECD countries except one include voting and non-voting stocks as part of FDI statistics while just over half of non-OECD countries make such distinction. Many non-OECD countries have very small or non-existent organized stock markets and do not include in FDI statistics transactions in listed voting stocks. These countries often include capital participation by non-residents in resident enterprises, such as the purchase price of enterprises. Over three-fourths of the OECD countries include the measurement of reinvested earnings[6] in FDI while two-thirds of non-OECD countries include reinvested earnings in their transaction data. For other debt instruments between affiliated enterprises, although long-term loans are reported by the vast majority of OECD and non-OECD other inter company debt such as trade credits, bonds and short term instruments are not as well covered in the FDI statistics.

Définition de l'investissement direct : Même si le MBP5 recommande l'utilisation du seuil de participation de 10 % pour la définition d'une entreprise d'investissement direct et d'un investisseur direct, certains pays choisissent une double qualification des lignes directrices numériques ou utilisent un pourcentage différent. On compte 24 pays membres de l'OCDE, y compris le Canada, qui utilisent le seuil de 10 % pour définir une entreprise d'investissement direct, tandis que quatre pays utilisent un pourcentage différent, ou encore font appel à la notion d'un intérêt ou d'une influence durable sur les prises de décision comme critère. Environ 80 % des pays non membres de l'OCDE appliquent le seuil de 10 % pour définir une entreprise d'investissement direct. Pour ce qui est des composantes des capitaux d'investissement direct, tous les pays membres de l'OCDE sauf un considèrent les titres avec et sans droit de vote comme faisant partie des statistiques de l'IDE, tandis qu'un peu plus de la moitié des pays non membres de l'OCDE établissent une telle distinction. De nombreux pays non membres de l'OCDE ont des bourses organisées très petites ou n'en ont pas du tout, et ne comptent pas les opérations sur actions cotées avec droit de vote parmi les statistiques de l'IDE. Ces pays font souvent figurer la participation de non-résidents à des entreprises résidentes, par exemple le prix d'achat des entreprises. Plus de 75 % des pays membres de l'OCDE font figurer la mesure des bénéfices réinvestis[6] dans l'IDE, tandis que deux tiers des pays non membres de l'OCDE intègrent les bénéfices réinvestis aux données sur leurs transactions. Pour ce qui est des autres instruments de dette entre des entreprises affiliées, les prêts à long terme sont déclarés par la vaste majorité des pays membres et non membres de l'OCDE, mais d'autres dettes intersociétés, p. ex. les crédits commerciaux, les obligations et les instruments à court terme, ne sont pas aussi bien incorporées dans les données sur l'IDE.

Another difference resides in the fact that some countries may show different geographical attribution of FDI. Most countries (over 60 % of OECD countries and 70% of non-OECD countries) report inward and outward FDI flows on the basis of the country of the direct investment enterprise (debtor/creditor principle) as opposed to the country to which funds are paid or received from (transaction principle). BPM5 recommends that position data be allocated in respect to the debtor/creditor principle[7] . Canada complies to the debtor/creditor principle for both transaction and position data.

Une autre différence relève du fait que certains pays peuvent afficher une différente répartition géographique de l'IDE. La plupart des pays (plus de 60 % des pays membres de l'OCDE et 70 % des pays non membres de l'OCDE) déclarent des flux d'IDE de l'étranger et à l'étranger en fonction du pays de l'entreprise d'investissement direct (principe du débiteur-créancier) par opposition au pays auquel les fonds sont versés ou duquel ils sont reçus (principe de la transaction). Le MBP5 recommande que les données sur la position soient réparties en fonction du principe du débiteur-créancier[7]. Le Canada utilise le principe du débiteur-créancier tant pour les données sur les transactions que pour celles sur les positions.

Country analysis can also be complicated by holding companies where the ultimate parent enterprise's investment in a foreign country is held through another subsidiary in a third country. International standards recommend that both direct investment flows and positions should be compiled only in respect of the immediate host/investing country. Ultimate host country should be compiled for positions, only as supplementary information. Historically, Canada has recorded FDI using

L'analyse des pays peut également être compliquée par l'existence de sociétés de portefeuille dans les cas où l'investissement de la société mère principale dans un pays étranger est détenu par l'entremise d'une autre filiale dans un troisième pays. Les normes internationales recommandent que l'on calcule tant les flux d'investissement direct que les positions uniquement en fonction du pays d'accueil/ d'investissement immédiat. On ne devrait compiler le pays d'accueil principal pour ce qui est des positions qu'à titre de

[6] Differences int eh treatment of capital gains and losses in the calculation of reinvested earnings, is also a source of discrepancy when comparing FDI statistics.

[7] For instance, a direct investor in country A accquires, from a resident of country C, a direct investment enterprise lacated in country B. Under the debtor creditor priciple, such a transaction should be recorded between country A and B. Under the transaction principle the transaction should be recorded between country A and C.

[6] Les différences de traitement des gains et pertes en capital dans le calcul des bénéfices réinvestis sont également une source d'écart entre les données statistiques sur l'IDE.

[7] Ainsi, un investisseur direct dans un pays A accquiert, d'un résident du pays C, une entreprise d'investissemetn direct située dans le pays B. En vertu du principe du débiteur-créancier, une telle transaction doit être enregistrée entre le pays A et le pays B. En vertu du principe de la transaction, elle doit être enregistrée entre le pays A et le pays C.

the ultimate parent as the country of investment when the information was available. It now complies more and more to the immediate country principle because of data availability.

Valuation of Foreign Direct Investment position data: "Although the IMF conceptually states that market price should be the basis for valuation of direct investment flows and positions, it recognized that, in practice, book values from the balance sheets of direct investment enterprises often are used to determine the value of the stock of direct investment."

The vast majority of the countries that compile FDI position data, use book values (graph#2) as the most frequent valuation method when compiling equity position of direct investment. Canada compiles FDI position data at book value (from the books of the direct investee).

renseignement supplémentaire. Historiquement, le Canada a enregistré l'IDE en faisant appel à la principale société mère comme pays d'investissement lorsque les renseignements étaient disponibles. Désormais le Canada respecte de plus en plus le principe du pays immédiat à cause de la disponibilité des données.

Évaluation des données sur le bilan des investissements directs étrangers : « Même si conceptuellement le FMI recommande l'évaluation à la valeur au marché des positions d'investissement direct il reconnaît, qu'en pratique la valeur aux livres à partir du Bilan des entreprises est souvent utilisée pour déterminer la position d'investissement direct »

La grande majorité des pays qui préparent des données sur le bilan des investissements directs étrangers utilisent la valeur comptable (graphique no 2) comme méthode d'évaluation la plus répandue au moment de calculer le bilan de l'investissement direct. Le Canada prépare des données sur le bilan de l'IDE à la valeur comptable (d'après les comptes de l'entité détenue).

Graph 2
Foreign Direct Investment Position
(45 reporting countries)

Graphique 2
Bilan de l'investissement direct étranger
(45 pays déclarants)

the ultimate parent as the country of investment when the information was available. It now complies more and more to the immediate country principle because of data availability.

Valuation of Foreign Direct Investment position data:
"Although the IMF conceptually states that market price should be the basis for valuation of direct investment flows and positions, it recognized that, in practice, book values from the balance sheets of direct investment enterprises often are used to determine the value of the stock of direct investment."

The vast majority of the countries that compile FDI position data, use book values (graph#2) as the most frequent valuation method when compiling equity position of direct investment. Canada compiles FDI position data at book value (from the books of the direct investee).

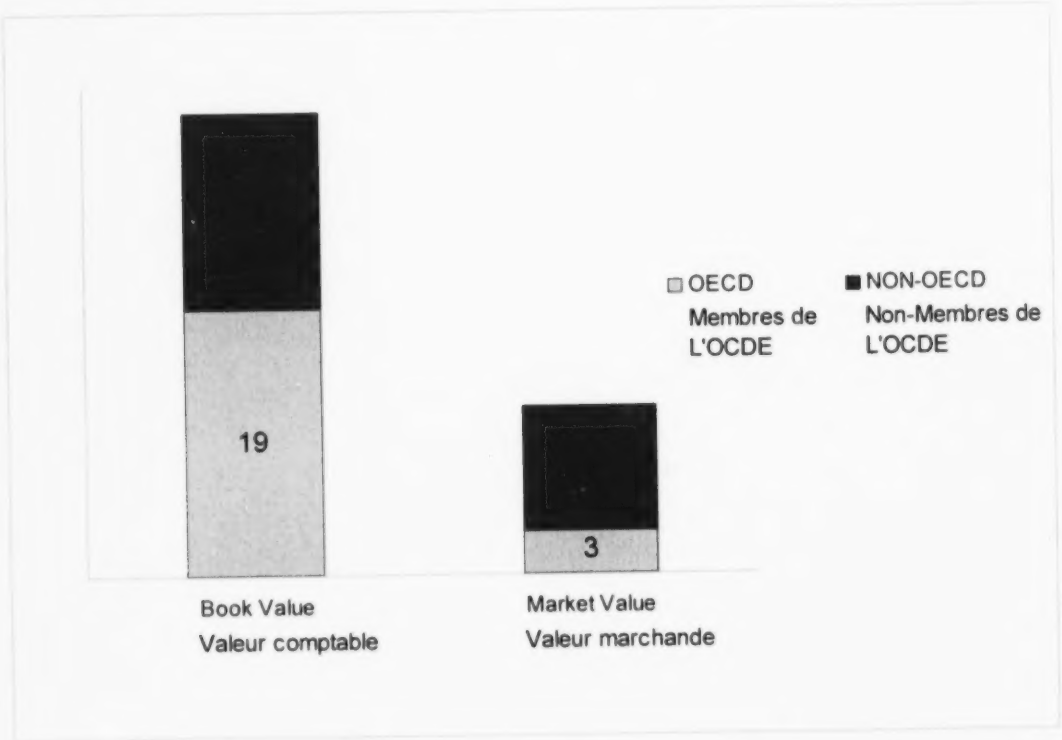
renseignement supplémentaire. Historiquement, le Canada a enregistré l'IDE en faisant appel à la principale société mère comme pays d'investissement lorsque les renseignements étaient disponibles. Désormais le Canada respecte de plus en plus le principe du pays immédiat à cause de la disponibilité des données.

Évaluation des données sur le bilan des investissements directs étrangers : « Même si conceptuellement le FMI recommande l'évaluation à la valeur au marché des positions d'investissement direct il reconnaît, qu'en pratique la valeur aux livres à partir du Bilan des entreprises est souvent utilisée pour déterminer la position d'investissement direct »

La grande majorité des pays qui préparent des données sur le bilan des investissements directs étrangers utilisent la valeur comptable (graphique no 2) comme méthode d'évaluation la plus répandue au moment de calculer le bilan de l'investissement direct. Le Canada prépare des données sur le bilan de l'IDE à la valeur comptable (d'après les comptes de l'entité détenue).

Graph 2
Foreign Direct Investment Position
(45 reporting countries)

Graphique 2
Bilan de l'investissement direct étranger
(45 pays déclarants)

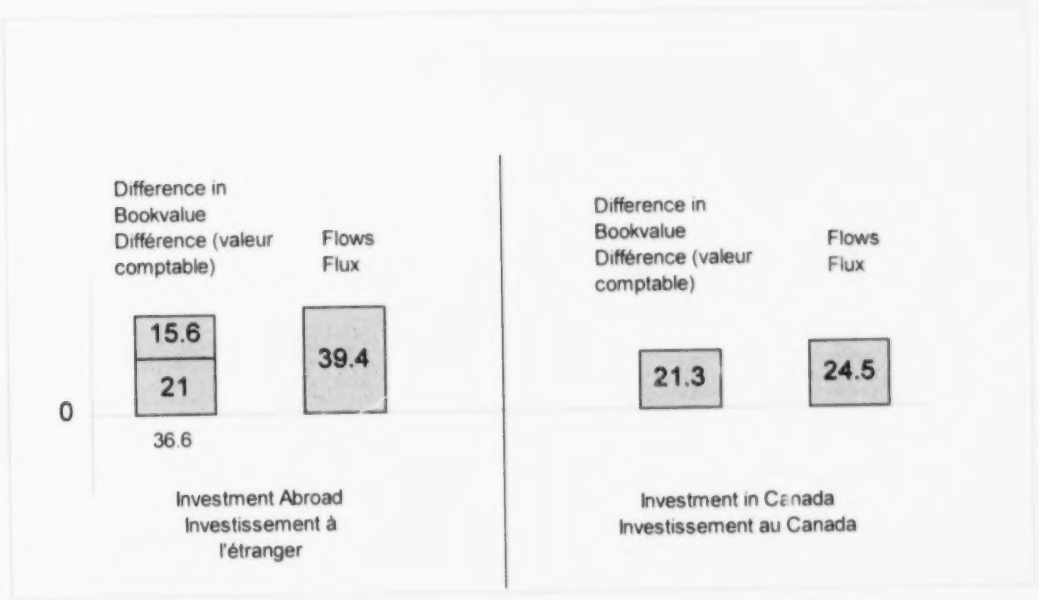


For Canada, recent large takeover transactions recorded at market value for flows, translated into position value (book value of the company acquired) which represented only a fraction of the transaction value. The data show (graph #3) that for 1998 (last year of recorded values for positions) both Canadian direct investment abroad (CDIA) and foreign direct investment in Canada (FDIC) recorded larger flows at transaction values than book value differences from 1998 and 1997. The difference is very large for CDIA when the exchange rate effect is taken into consideration. These is no such impact on exchange rate for FDIC as direct investment coming into Canada is in Canadian dollars.

Pour le Canada, d'importantes transactions récentes de prise de contrôle enregistrées à la valeur marchande pour les flux se sont traduites par une valeur au bilan (valeur comptable de la compagnie acquise) qui représentait une fraction seulement de la valeur de transaction. Les données indiquent (graphique no 3) que pour 1998 (dernière année de valeurs enregistrées pour le bilan) l'investissement direct canadien à l'étranger (IDCE) aussi bien que l'investissement direct étranger au Canada (IDEC) ont affiché des flux plus grands à la valeur de transaction que de différences de valeur comptable entre 1998 et 1997. La différence est très grande pour l'IDCE, lorsque l'on tient compte de l'effet du taux de change. Un tel effet du taux de change n'existe pas pour l'IDEC puisque l'investissement direct au Canada se fait en dollars canadiens.

Graph 3
Foreign Direct Investment
(in Billions of Canadian Dollars) 1998

Graphique 3
Investissement direct étranger
(en milliards de dollars canadiens) 1998



II) Major trends in the data[8]

The following analysis will focus on Canada's viewpoint of globalization by looking at the evolution of selected main groups of data. The importance of subsidiaries will be put in relation to total direct investment. Direct investment versus portfolio investment and their respective geographical distribution will then be briefly reviewed. Industrial distribution of direct investment and the evolution of profits of direct investors will also be described.

[8] Because of the detailed analytical potential of year-end position data, analytical tables and graphs of the paper will focus on these data.

II) Principales tendances des données[8]

L'analyse qui suit porte sur l'interprétation canadienne de la mondialisation, compte tenu de l'évolution d'un choix de groupes principaux de données. L'importance des filiales est située par rapport à l'investissement direct total. L'investissement direct par opposition à l'investissement de portefeuille de même que leur répartition géographique respective sont alors passés en revue brièvement. La répartition sectorielle de l'investissement direct et l'évolution des bénéfices des investisseurs directs sont également décrits.

[8] À caise du potentiel analytique détaillé des données sur le bilan de fin d'année, les tableaux et graphiques anaytiques du présent documets se rapportent à ces données.

II-a) Importance of subsidiaries in direct investment

As mentioned earlier, if a direct investor owns more than 50 percent of the voting equity of the non-resident company, it is referred to as a foreign subsidiary .[9]

At the end of 1999, 89% of direct investment abroad was conducted via foreign subsidiaries. This amounts to $229 billion of the total $257 billion recorded as a year end position of which more than 90% went into wholly owned subsidiaries. This ratio (graph #4) was around 78% in 1990, where it took off to reach 89% at the end of 1999.

[9] Foreign associates and branches are the other main components of direct investment.

II-a) Importance des filiales pour l'investissement direct

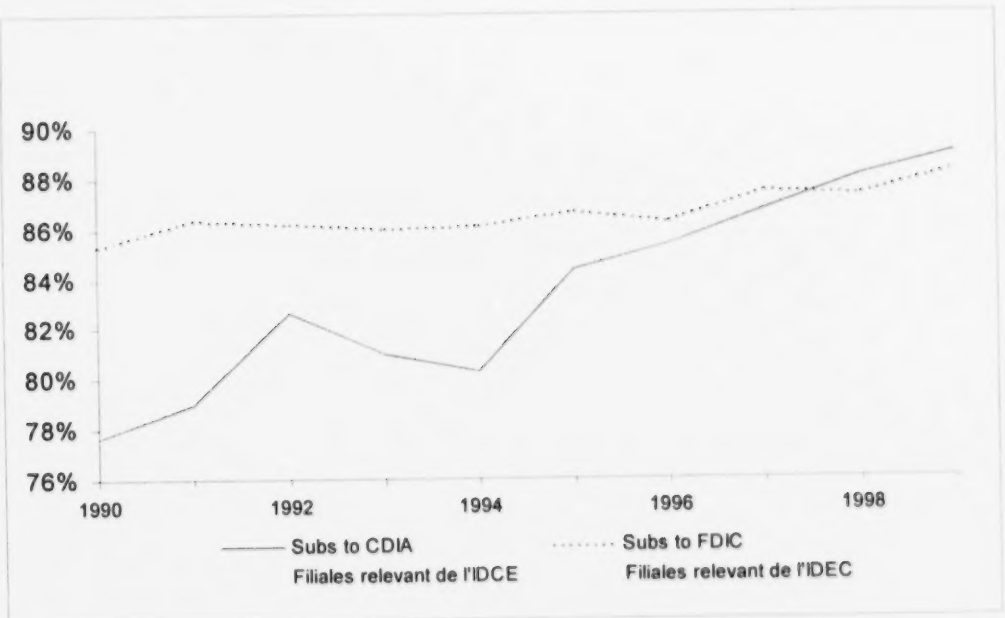
Comme il a été mentionné antérieurement, si un investisseur direct est propriétaire de plus de 50 % des actions avec droit de vote d'une compagnie non résidente, on parle de filiale étrangère .[9]

À la fin de 1999, 89 % de l'investissement direct canadien à l'étranger (IDCE) était lié à des filiales étrangères. Cela représente 229 milliards de dollars à même un total de 257 milliards de dollars enregistrés comme bilan de fin d'année, dont plus de 90 % relevant de filiales à 100 %. Ce ratio (graphique no 4) était de 78 % environ en 1990, mais à la fin de 1999 il avait atteint 89 %.

[9] Les associés étrangers et les succursales étrangères sont les autres compasantes principales de l'investissement direct.

Graph 4
Direct Investment in Subsidairies as a Percentage of Foreign Direct Investment

Graphique 4
Investissement direct dans des filiales en pourcentage de l'investissement direct étranger



This seems to indicate that Canadian enterprises have increasingly invested in controlling interests abroad and this recent trend might be a phenomenon associated with globalization . For foreign direct investment into Canada, the equivalent ratio was higher in the early 90's, averaging 85%, but it had registered only an increase to about 88% by 1999, indicating that the same phenomenon would apply but to a lesser extent. Of the total $240 billion recorded as foreign direct investment into Canada end of 1999, $212 billion went into

Cela semble indiquer que les entreprises canadiennes ont investi de plus en plus dans des intérêts majoritaires à l'étranger, cette récente tendance étant peut-être un phénomène associé à la mondialisation. Pour l'investissement direct étranger au Canada (IDEC), le ratio correspondant a été plus élevé au début des années 1990, atteignant en moyenne 85 %, mais en 1999 on avait observé un accroissement à seulement 88 % environ, ce qui indique que le même phénomène s'appliquerait mais à un degré moindre. Du total de 240 milliards de dollars enregistré à titre d'investissement direct

Canadian subsidiaries of which around 75% was directed to wholly owned subsidiaries.

II-b) Direct investment versus portfolio investment

Overall, direct and portfolio investment (graph #5) have increased in importance as a proportion of total assets since the beginning of the eighties. They now account for 63% of Canada's external assets at the end of 1999, compared to 34% in 1982. At that time, deposit assets abroad were the single most important component of external assets (38%, compared to only 15% at the end of 1999).

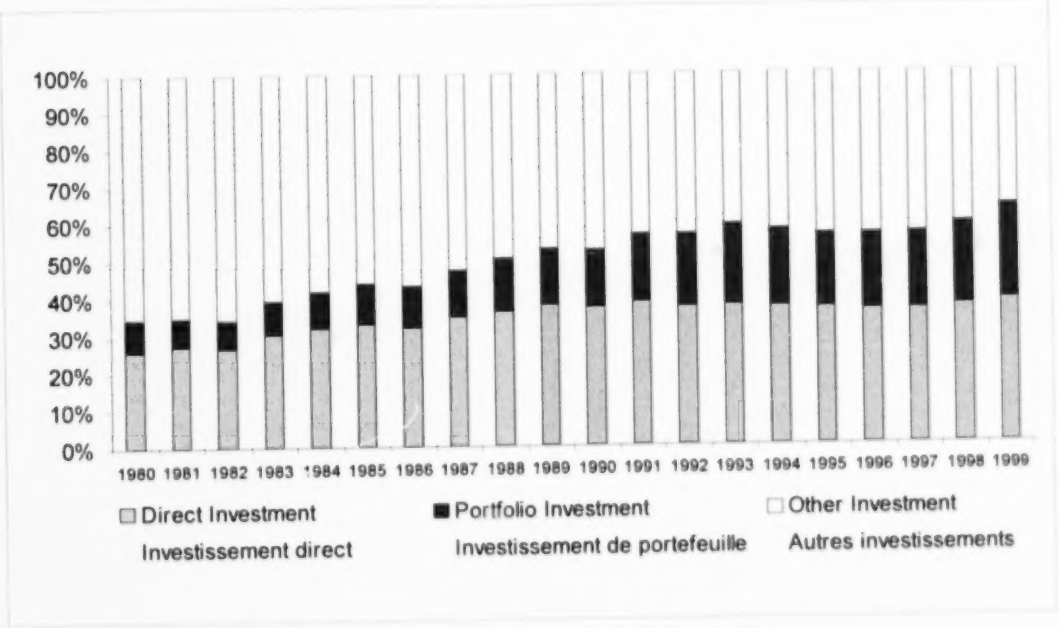
étranger au Canada à la fin de 1999, 212 milliards de dollars ont relevé de filiales canadiennes dont 75 % environ dirigés vers des filiales à 100 %.

II-b) Investissement direct et investissement de portefeuille

Dans l'ensemble, l'investissement direct et de portefeuille (graphique no 5) a augmenté en importance comme proportion de l'actif total depuis le début des années 1980. Il représentait 63 % des avoirs du Canada à l'étranger à la fin de 1999, comparativement à 34 % en 1982. À ce moment-là, les dépôts à l'étranger représentaient la principale composante des avoirs à l'étranger (38 % comparativement à 15 % seulement à la fin de 1999).

Graph 5
Canada's External Assets, Major Components as percentage of Assets, 1980-1999

Graphique 5
Avoirs du Canada à l'étranger, principales composantes en pourcentage du total, 1980-1999



Portfolio investment has grown faster than direct investment abroad almost every year since 1982. This would mean that portfolio investment which is, in general, of a more passive nature[10] (largely through pension and mutual funds) has gained in importance compared to direct investment. By the end of 1999 Canadian residents held $164 billion of foreign stocks and bonds. The sharp increase in recent years was further encouraged by changes in the legislation which increased the limit on investment allowed in foreign

La croissance de l'investissement de portefeuille a été plus rapide que celle de l'investissement direct à l'étranger pour presque chaque année depuis 1982. Cela signifie que l'investissement de portefeuille, qui est généralement de nature plus passive[10] (surtout par le biais de caisses de retraite et de fonds de placement) revêt une importance accrue comparativement à l'investissement direct. À la fin de 1999, les résidents du Canada détenaient 164 milliards de dollars en actions et obligations étrangères. La forte augmentation depuis quelques années a été également favorisée par des

[10] Unlike direct investors, portfolio investors have no significant influence on the orientation and management of the enterprise in which they invest.

[10] Contrairement aux investisseurs directs, les investisseurs de portefeuille n'exercent aucune influence appréciable sur l'orientation et la gestion de l'entreprise dans laquelle ils investissent.

securities for pension purposes. Although direct investment abroad did not grow as fast as portfolio investment it accounts for the largest share of investment abroad (39% of external assets at the end of 1999, compared to 24% for portfolio investment). Moreover, direct investment is increasingly directed to wholly owned subsidiaries meaning that acquisition of controlling interest is also gaining importance especially in the last few years.

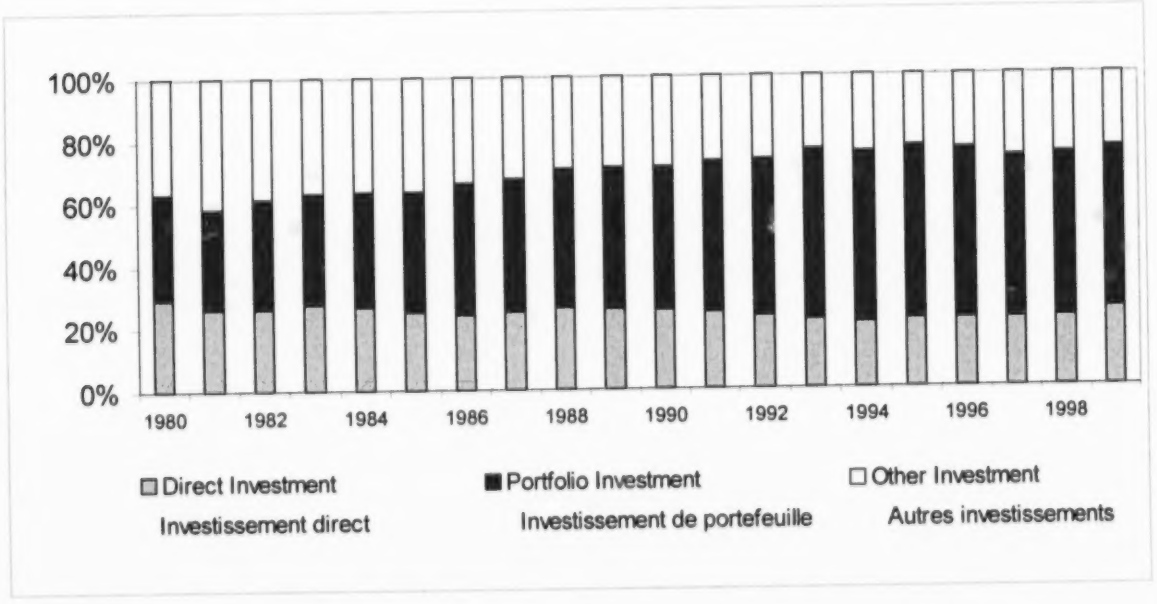
Portfolio investment liabilities has grown as a proportion of total external liabilities almost throughout the period while direct investment was more or less stable especially in the early nineties (Graph #6). Portfolio investment accounts at the end of 1999 for more than half of Canada's external liabilities.

Graph 6
Canada's External Liabilities, Major Components as Percentage of Liabilities, 1980-1999

modifications de la loi qui ont majoré la limite admise des investissements dans des valeurs étrangères aux fins des pensions. Même si l'investissement direct à l'étranger n'a pas augmenté aussi rapidement que l'investissement de portefeuille, il représente la part principale de l'investissement à l'étranger (39 % des avoirs à l'étranger à la fin de 1999, comparativement à 24 % pour l'investissement de portefeuille). De plus, l'investissement direct se dirige de plus en plus vers des filiales à 100 %, ce qui signifie que l'acquisition d'une participation majoritaire revêt également une importance accrue, surtout depuis quelques années.

La part de l'investissement de portefeuille comme proportion du total des engagements extérieurs s'est accrue pendant presque toute la période en question, tandis que l'investissement direct est demeuré plus ou moins stable, surtout au début des années 1990 (graphique no 6). À la fin de 1999, l'investissement de portefeuille représentait plus de la moitié des engagements extérieurs du Canada.

Graphique 6
Passif international du Canada, principales composantes en pourcentage du total, 1980-1999



The importance of portfolio investment[11] compared to foreign direct investment into Canada progressed until the mid nineties (graph #7). This was driven by Government financing in the form of bonds and money market instruments. By 1993, 80% of portfolio external liability in these two instruments were issued by governments and their enterprises. With the recent evolution of governments' finances, this ratio is now down to 66%.

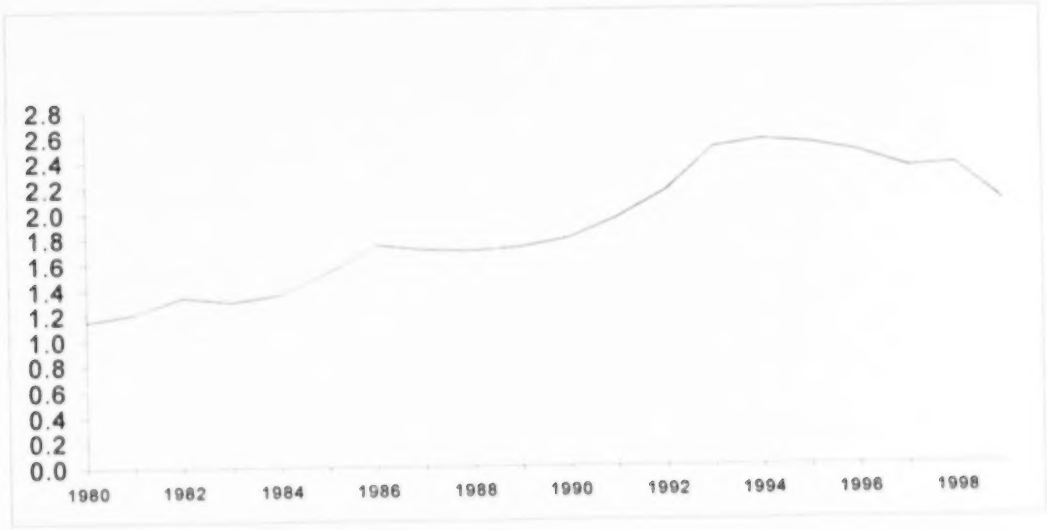
11. For liabilities, Canadian portfolio is inclusive of money market instruments.

L'importance de l'investissement de portefeuille[11] comparativement à l'investissement direct étranger au Canada a progressé jusqu'au milieu des années 1990 (graphique no 7), sous l'effet du financement du secteur public (obligations et produits du marché monétaire). En 1993, 80 % des engagements extérieurs du portefeuille pour ces deux types de produit ont été émis par les administrations et leurs organismes. Compte tenu de la récente évolution des finances du secteur public, ce ratio est tombé à 66 % actuellement.

11. Pour les engagements, le portefeuille du Canada englobe les produits du marché monétaire.

Graph 7
Proportion of Portfolio Investment to Direct Investment in Canada

Graphique 7
Proportion de l'investissement de portefeuille relativement à l'investissement direct au Canada



II c) Geographical distribution of investments[12]

The United Sates has been and continues to be the most favored country for Canadian direct and portfolio investments but its share in external assets has been declining for both types of investments (graph #8). Canadian enterprises have been diversifying their investment geographically, but portfolio investors have done so at a faster pace. If geographical diversification of investment is an indication of globalization, it can be said that Canada has been part of that trend since the early eighties.

12. The data are separated into three main geographical areas; the United States, the European Union and the Rest of the World which include OECD countries (other that EU countries and the US) plus all other countries. The rational for this grouping results from the limitation of historical data on portfolio investment when it comes to geographical distribution.

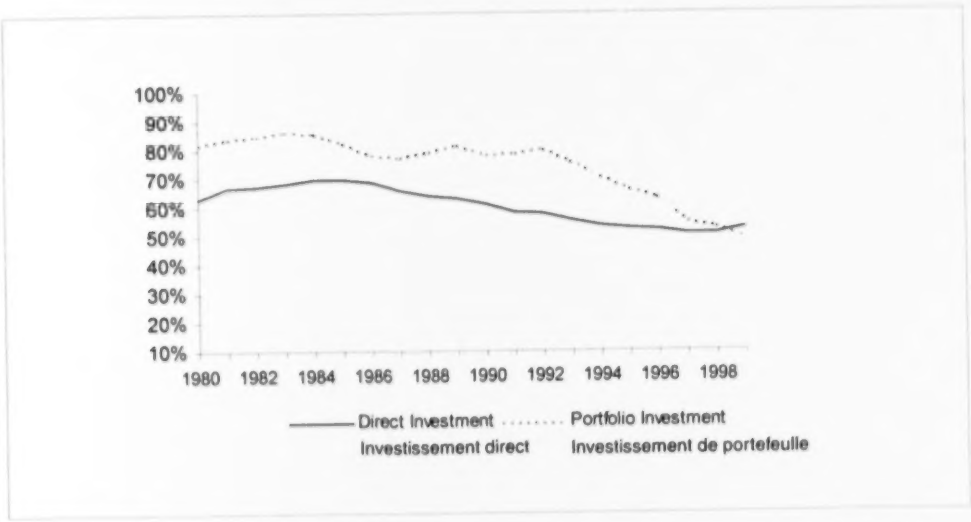
II-c) Répartition géographique des investissements[12]

Les États-Unis ont été et continuent d'être le pays le plus favorisé pour ce qui est des investissements directs et de portefeuille canadiens, mais sa part des avoirs à l'étranger diminue pour les deux types d'investissement (graphique no 8). Les entreprises canadiennes ont diversifié leurs investissements géographiquement, mais les investisseurs de portefeuille l'ont fait encore plus rapidement. Si la diversification géographique de l'investissement est une indication de la mondialisation, on peut affirmer que le Canada participe à cette évolution depuis le début des années 1980.

12. Les données sont réparties en trois grandes régions géographiques : les États-Unis, l'Union européenne et le reste du monde, qui englobe les pays membres de l'OCDE (autres que les États-Unis et les pays de l'UE) plus tous les autres pays. Un tel groupement s'explique par la présence de données

Graph 8
Canadian Direct and Portfolio Investmetn in the US as a % fo Total Direct and Total Portfolio Investment Abroad

Graphique 8
Investissement direct et de portefeuille canadien aux États-Unis en pourcentage du total de l'investissement direct et de portefeuille à l'étranger

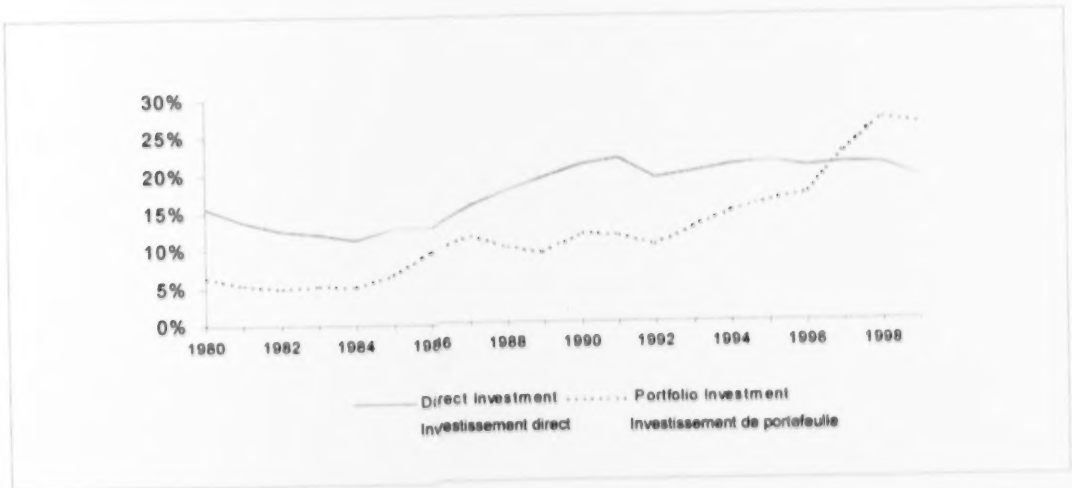


European countries (graph #9) account for some of the share of Canadian investment shifted from the United States. Direct investors increased their share of investment into this region in the mid-eighties but it has stabilized at around 21% since the nineties. It is interesting to note that portfolio investors, on the other hand, have continued to increasingly favour the European union throughout the period.

Les pays européens (graphique no 9) ont absorbé une partie de l'investissement canadien qui a quitté les États-Unis. L'activité des investisseurs directs dans cette région a augmenté au milieu des années 1980, mais elle s'est stabilisée à 21 % environ au cours des années 1990. Il est intéressant de noter, par contre, que les investisseurs de portefeuille ont continué de s'intéresser davantage à l'Union européenne tout au cours de la période.

Graph 9
Canadian Direct and Portfolio Investment in EU Countries as a % of Total Direct and Total Portfolio Investment Abroad

Graphique 9
linvestissement direct et de portefeuille canadien dans les pays de l'UE en pourcentage du total de l'investissement direct et de portefeuille à l'étranger

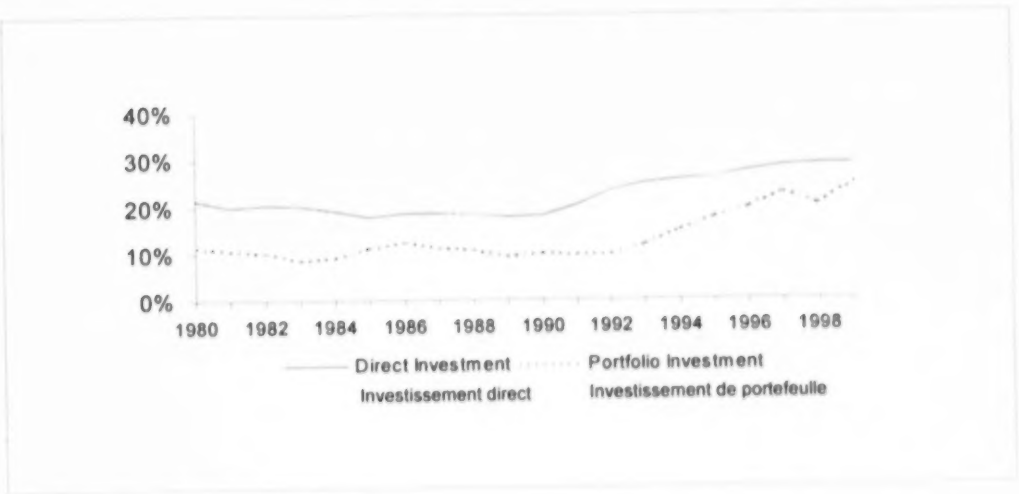


For the countries of the rest of the world (graph #10), the proportion of direct investment directed to this group of countries has been more predominant than for portfolio investment. Towards the end of the decade however, even though direct investors increased their share of investment in these countries portfolio investors are slowly closing the gap in term of proportion of investment directed to this group of countries. At the end of 1999 Canadian direct investors held $70 billion into these countries compared to $26 billion for portfolio investors.

Graph 10
Canadian direct and Portfolio Investment of All Other Countries as a % of total Direct and Total Portfolio Investment Abroad

Pour ce qui est des pays du reste du monde (graphique no 10), la proportion de l'investissement direct dirigé vers ce groupe de pays a été plus importante que pour l'investissement de portefeuille. Vers la fin de la décennie, toutefois, même si la part de l'activité des investisseurs directs a augmenté dans ces pays, les investisseurs de portefeuille font lentement diminuer l'écart relativement à la proportion des investissements dirigés vers ce groupe de pays. À la fin de 1999, les investisseurs directs canadiens détenaient 70 milliards de dollars dans ces pays comparativement à 26 milliards de dollars pour les investisseurs de portefeuille.

Graphique 10
Investissement direct et de portefeuille canadien dans tous les autres pays en pourcentage du total de l'investissement direct et de portefeuille à l'étranger



For external liabilities, the United States is by far the major direct and portfolio investor vis-à-vis Canada (graph #11). At the end of 1999 more than 60% (or $451 billion) of Canada's direct and portfolio liabilities was held by the United States. However, until the beginning of the nineties Canada seemed to rely less and less on the United States for direct and portfolio investment. This trend has been reversed for both types of investment towards the end of the century. During the last ten years, with the further integration of international markets, Canada's external direct and portfolio liability increased its share with the United States.

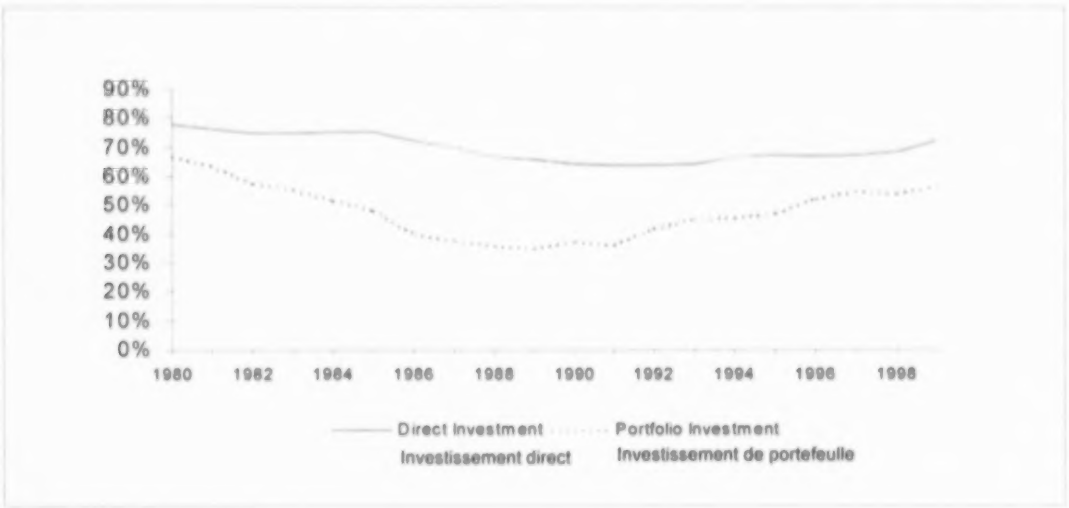
Pour ce qui est des engagements extérieurs, les États-Unis sont de loin l'investisseur direct et de portefeuille le plus important pour ce qui est du Canada (graphique no 11). À la fin de 1999, plus de 60 % (451 milliards de dollars) des engagements directs et de portefeuille du Canada étaient détenus par les États-Unis. Toutefois, jusqu'au début des années 1990, le Canada semble s'être tourné de moins en moins vers les États-Unis pour l'investissement direct et de portefeuille. Cette tendance a été renversée pour les deux types d'investissement vers la fin du siècle. Au cours de la dernière décennie, compte tenu de l'intégration plus poussée des marchés internationaux, les engagements extérieurs directs et de portefeuille du Canada ont pris de l'ampleur aux États-Unis.

The impact of internationalization of markets concerning investment coming from the European Union economies is not as drastic (graph #12). Portfolio investment into this region accounted for around 20% of the total almost throughout the last 20 years. As for foreign direct investors the increased importance of the region in the early nineties and the decrease thereafter seem to be the mirror image of what happened with the United States.

L'influence de l'internationalisation des marchés pour ce qui est de l'investissement provenant des économies de l'Union européenne n'est pas aussi considérable (graphique no 12). L'investissement de portefeuille dans cette région a représenté 20 % environ du total presque tout au long des 20 dernières années. Comme pour les investisseurs directs étrangers, l'importance accrue de la région au début des années 1990 et sa diminution subséquente semblent répéter ce qui s'est produit pour les États-Unis.

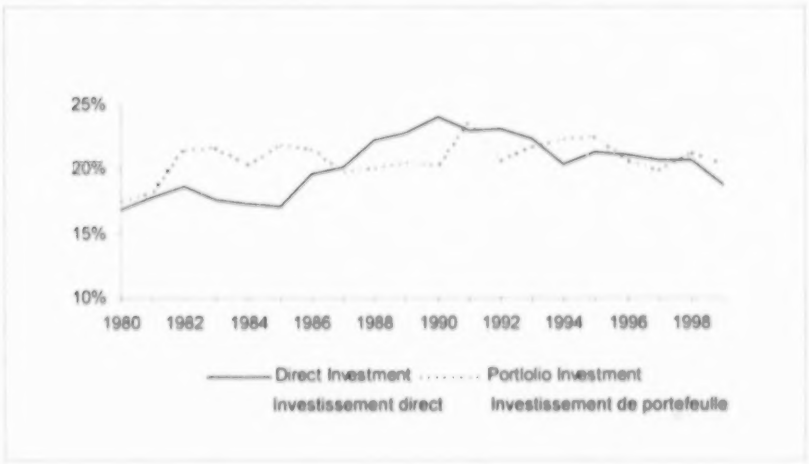
Graph 11
US Direct and Portfolio Investment in Canada as a % of Total Foreign Direct Investment and Portfolio Investment

Graphique 11
Investissement direct et de portefeuille américain au Canada en pourcentage du total des investissements directs et de portefeuille étrangers



Graph 12
Direct and Portfolio Investment in Canada from EU Countries as a % of Total Foreign Direct Investment and Portfolio Investment

Graphique 12
Investissement direct et de portefeuille au Canada des pays de l'UE en pourcentage du total des investissements directs et de portefeuille étrangers

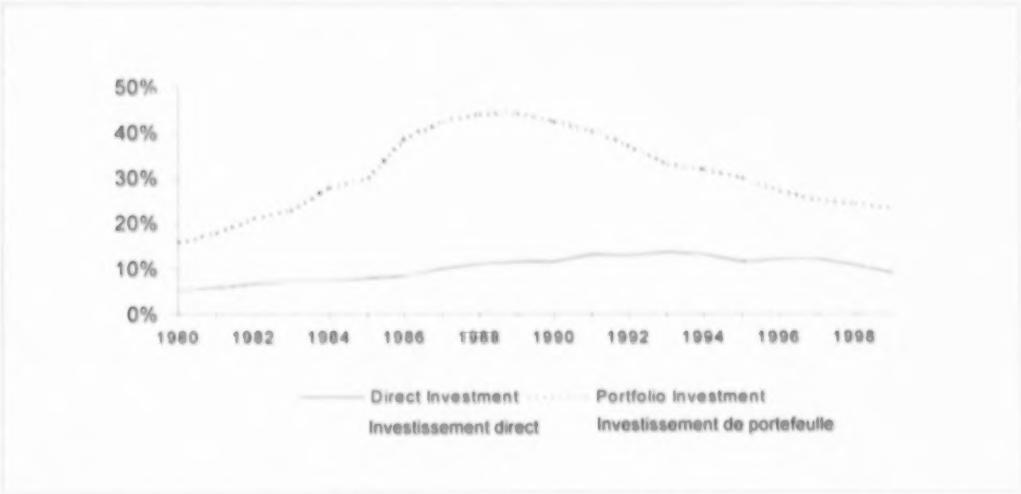


As for the countries of the rest of the world (graph #13), the mirror image effect in relation to the United States is much clearer. Both direct and portfolio investors seemed to have reduced their share of investment to Canada. The strength of portfolio investment from the mid eighties to the mid nineties was related to Japanese investors. In terms of magnitude, this group of countries accounted at the end of 1999 for 12% of Canada's external direct and portfolio liability, with $88 billion.

Pour ce qui est des pays du reste du monde (graphique no 13), le phénomène de répétition observé pour les États-Unis est beaucoup plus clair. Les investisseurs tant directs que de portefeuille semblent avoir diminué leur part de l'investissement au Canada. Le dynamisme de l'investissement de portefeuille du milieu des années 1980 jusqu'au milieu des années 1990 avait trait aux investisseurs du Japon. Ce groupe de pays représentait à la fin de 1999 12 % des engagements extérieurs directs et de portefeuille du Canada (88 milliards de dollars).

Graph 13
Direct and Portfolio Investment in Canada From All Other Countries as a % of total Direct Investment and Total Portfolio Investment

Graphique 13
Investissement direct et de portefeuille au Canada de tous les autres pays en pourcentage du total de l'investissement direct et de portefeuille



II-d) Industrial distribution of direct investment

For purposes of analysis, foreign direct investment has been broken down into three main groups: the financial sector, the electronic and communication sectors (often referred to as part of the new economy) and a sector including some of the more traditional economy . All together, these three sectors account for 84% of Canadian direct investment abroad and 89% of Foreign direct investment in Canada.

Both Canadian and foreign direct investors increased their investment in the financial sector as a proportion of total direct investment, but Canadian investment abroad increased its share at a faster pace than foreign direct investment in Canada (graph #14). This sector accounts for the largest share of direct investment for Canada. The increased importance of the financial sector seemed to have preceded globalization and might have been a necessary condition for its emergence.

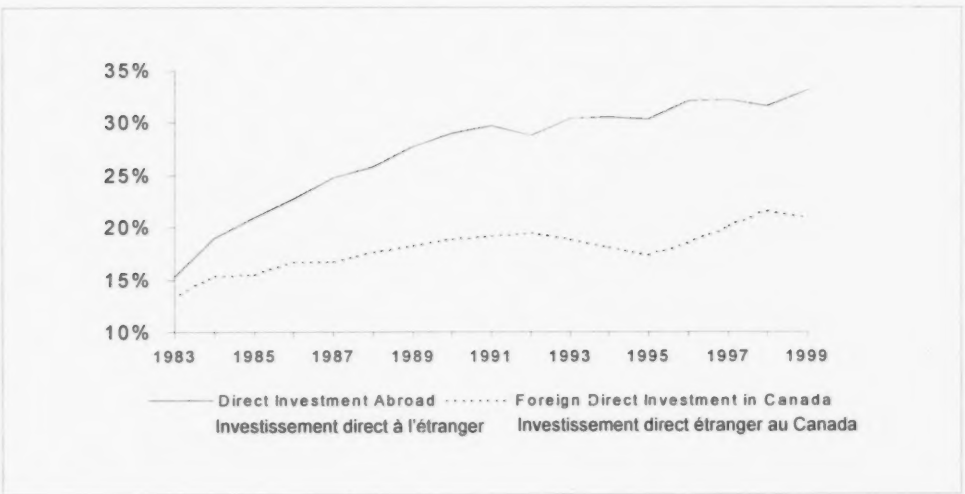
II-d) Répartition sectorielle de l'investissement direct

Aux fins de l'analyse, l'investissement direct étranger a été réparti en trois grands groupes : le secteur financier, le secteur de l'électronique et des communications (souvent considéré comme une partie de la nouvelle économie) et un secteur comprenant une partie de l'économie plus traditionnelle . Ensemble, ces trois secteurs représentent 84 % de l'investissement direct canadien à l'étranger et 89 % de l'investissement direct étranger au Canada.

Les investisseurs directs tant canadiens qu'étrangers ont augmenté leur activité dans le secteur financier comme proportion du total de l'investissement direct, mais la part de l'investissement canadien à l'étranger s'est accrue plus rapidement que celle de l'investissement direct étranger au Canada (graphique no 14). Ce secteur se réserve la part la plus importante des investissements directs pour le Canada. L'importance accrue du secteur financier semble avoir précédé la mondialisation et elle a peut-être été une condition nécessaire à l'apparition de celle-ci.

Graph 14
FDI in the Financial Sector as a % of Total Direct Investment

Graphique 14
Investissement direct étranger dans le secteur financier en pourcentage du total de l'investissement direct

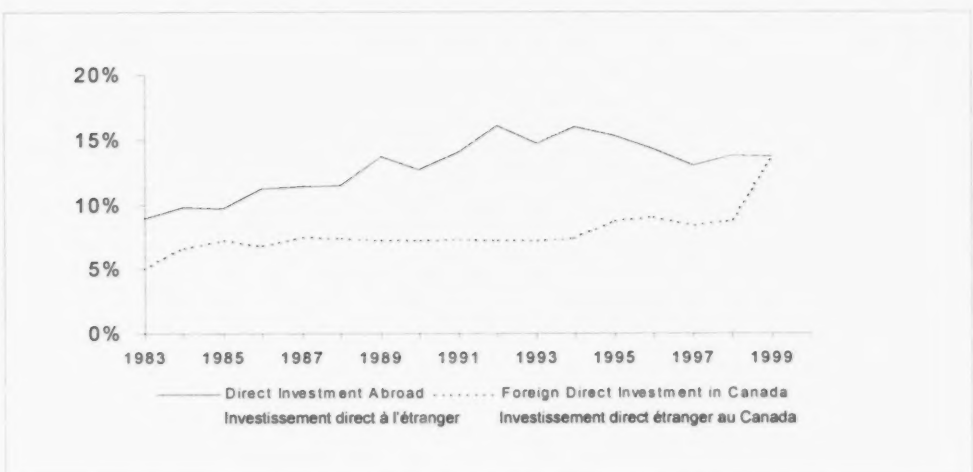


For the companies included in the communications and electric and electronic products industries, Canadian direct investors have also picked up a larger share of direct investment abroad than foreign direct investors did in Canada, except for 1999 (graph #15). Canadian companies focussed more in the new economy abroad. This new economy accounts at the end of 1999 for around 14% of both direct investment abroad and foreign direct investment in Canada.

Pour ce qui est des compagnies comprises dans le secteur des communications et des produits électriques et électroniques, les investisseurs directs canadiens ont également joué un rôle d'investissement direct à l'étranger supérieur à celui des investisseurs directs étrangers au Canada, exception faite pour 1999 (graphique no 15). Les compagnies canadiennes se sont dirigées davantage vers la nouvelle économie à l'étranger. À la fin de 1999, cette nouvelle économie représentait 14 % environ tant de l'investissement direct à l'étranger que de l'investissement direct étranger au Canada.

Graph 15
FDI in the "New Economy" Sector as a % of Total Direct Investment

Graphique 15
Investissement direct étranger dans le secteur de la « nouvelle économie » en pourcentage du total de l'investissement direct

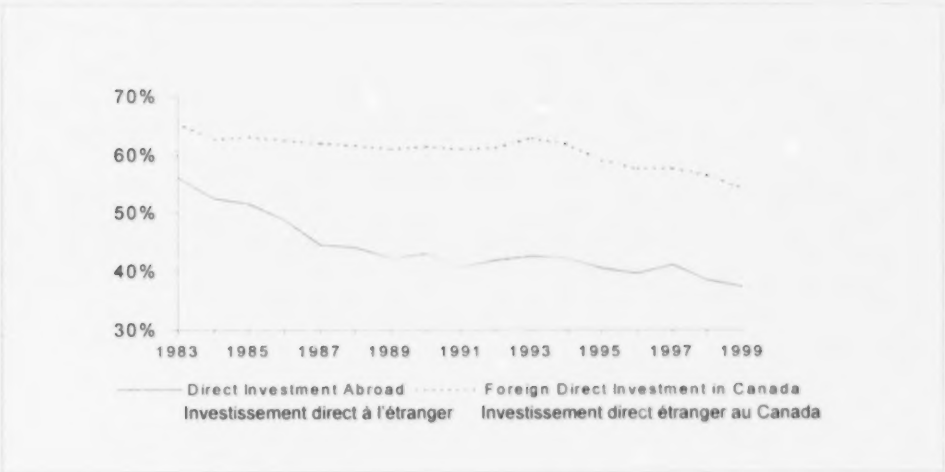


In the more traditional industries, the share to total direct investment went down a little for foreign direct investors in Canada but the decline is more pronounced for Canadian direct investors abroad (graph #16). At the end of 1999, these sectors of the economy accounted for $97 billion for Canadian investors abroad and $130 billion for foreign investors in Canada for the period under review.

Dans les secteurs plus traditionnels, la part du total de l'investissement direct a baissé un peu pour les investisseurs directs étrangers au Canada, mais le déclin est plus marqué pour les investisseurs directs canadiens à l'étranger (graphique no 16). À la fin de 1999, ces secteurs de l'économie représentaient 97 milliards de dollars pour les investisseurs canadiens à l'étranger et 130 milliards de dollars pour les investisseurs étrangers au Canada pour la période à l'étude.

Graph 16
FDI in "Traditional Economy" Sector Grouping as a % of Total Direct Investment

Graphique 16
Investissement direct étranger dans le groupe du secteur « économie traditionnelle » en pourcentage du total de l'investissement direct



II-e) Profits of direct investors

The concept of profits used here is that of net income after tax. It refers to the net income earned from current operations excluding extraordinary gain and losses. It would go beyond the scope of this document to assess the real profitability of direct investment. Such assessment would entail taking into account additional variables such as other cross-border transactions within the direct investment enterprises, holding gain and losses and the underlying equity invested.

Keeping in mind these limitations, it can be seen that such profits, as a proportion of book value of investment, earned abroad by Canadian direct investors are generally below the ones earned by foreign direct investors in Canada, except for the unusually low profits recorded during the last recession of the early nineties (graph #17). This might have to do with the maturity of direct investment, knowing that foreign direct investors in Canada have had, for many years, a stronger base than Canadian direct investors abroad.

The impact of the recession years on the profits by region affected the series so much that no trend can be

II-e) Bénéfices des investisseurs directs

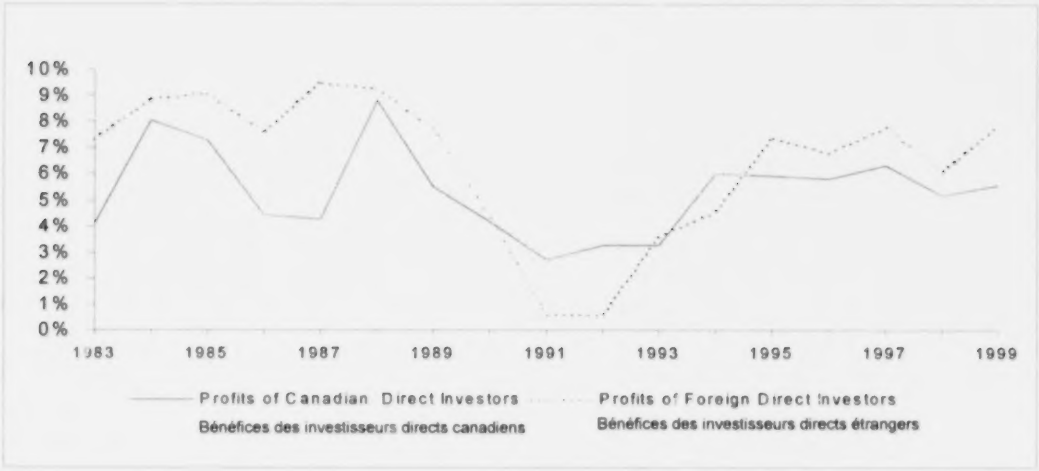
Le concept de bénéfices utilisé ici est celui du revenu net après impôt. Il se rapporte au revenu net provenant d'opérations courantes à l'exclusion des gains et pertes extraordinaires. L'évaluation de la profitabilité réelle de l'investissement direct dépasserait le cadre du présent document. Une telle évaluation supposerait la prise en considération de variables supplémentaires comme les autres transactions transfrontalières au sein d'entreprises d'investissement direct, les gains et pertes de détention et les valeurs sous-jacentes investies.

Compte tenu de ces limites, on peut constater que de tels bénéfices, comme proportion de la valeur comptable de l'investissement, réalisés à l'étranger par des investisseurs directs canadiens, sont généralement inférieurs à ceux qui sont réalisés par des investisseurs directs étrangers au Canada, sauf les bénéfices exceptionnellement faibles enregistrés au cours de la dernière récession au début des années 1990 (graphique no 17). Cela relève peut-être de la maturité de l'investissement direct, étant donné que les investisseurs directs étrangers au Canada ont eu, pendant de nombreuses années, une base plus solide que les investisseurs directs canadiens à l'étranger.

L'influence des années de récession sur les bénéfices selon la région a touché les séries à un point tel qu'aucune tendance ne

Graph 17
Profits of Direct Investors as a % of the Book Value of Investment

Graphique 17
Bénéfices des investisseurs directs en pourcentage de la valeur comptable de l'investissement



clearly identified. By removing the years 1990, 1991 and 1992, profits for "non-recession years" showed some patterns.

Canadian direct investors in the United States generated the largest source of profit in the early eighties but their proportion declined in the nineties (graph #18). Canadian investors generated 30% of their profit from the United States throughout the nineties compared to almost 50% from the period 1983 to 1989. On the other

peut être identifiée clairement. Une fois les années 1990, 1991 et 1992 éliminées, les bénéfices pour « les années de non-récession » manifestent certains profils.

Les investisseurs directs canadiens aux États-Unis représentaient la plus importante source de bénéfices au début des années 1980, mais leur proportion a diminué au cours des années 1990 (graphique no 18). Les investisseurs canadiens ont réalisé 30 % de leurs bénéfices aux États-Unis tout au long des années 1990 comparativement à près de 50 % durant la

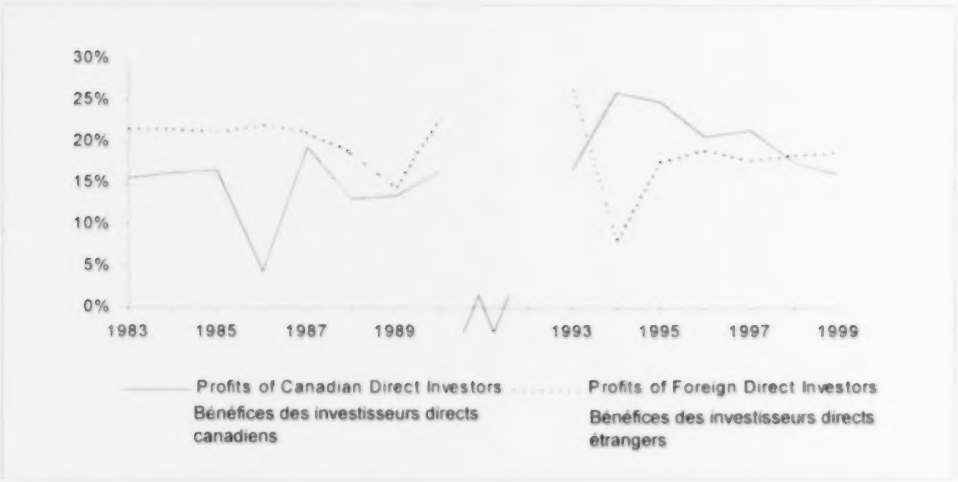
Graph 18
Profits of Direct Investors To and From the United States as a % of Total Profit

Graphique 18
Bénéfices des investisseurs directs vis-à-vis les États-Unis en pourcentage du total des bénéfices

hand, American investors into Canada saw their share of total profit (excluding the year 1991 with unusually very large profits) averaging around 70% from 1983 to 1999.

Canadian direct investors relied more on the European Union economies for their profit in the nineties (graph #19). This same trend cannot be seen from foreign direct investors from that region. In 1999 this region accounted for 14% of the profits of Canadian investors and foreign

Graph 19
Profits of Direct Investors To and From EU Countries as a % of Total Profit



investors from that region generated 18% of their profits from Canada.

For the other OECD countries (graph #20), there is no clear trend showing an increase in the proportion of profits coming from or going to that region. Canadian investors generate on average more profit from this group of countries ($483 millions on average throughout the period) than foreign investors coming from these regions ($226 millions on average).

période allant de 1983 à 1989. Par contre, les investisseurs américains au Canada ont vu leur part du total des bénéfices (à l'exclusion de l'année 1991 qui a connu des bénéfices exceptionnellement élevés) atteindre une moyenne de 70 % de 1983 à 1999.

Les investisseurs directs canadiens ont davantage cherché du côté des économies de l'UE leurs bénéfices des années 1990 (graphique no 19). Cette même tendance n'est pas observée pour les investisseurs directs étrangers de cette région. En 1999, cette région a représenté 14 % des bénéfices des

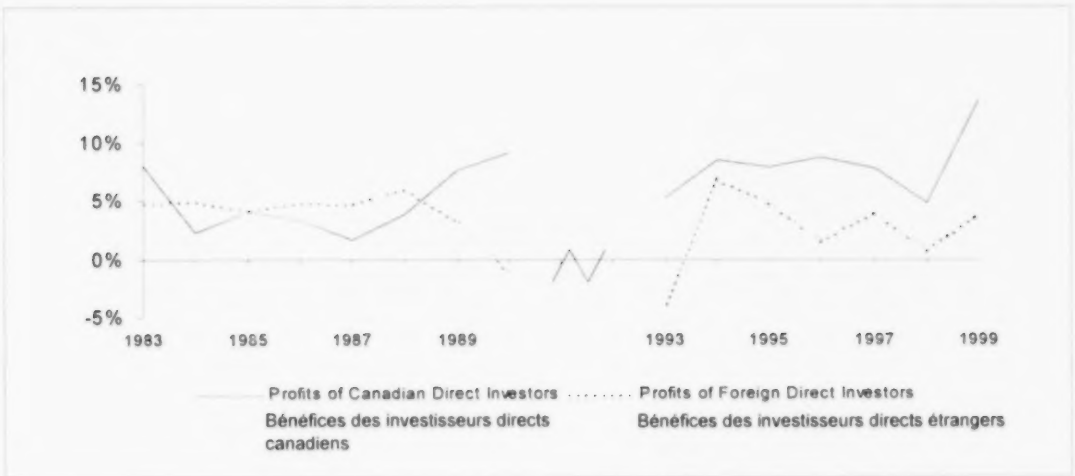
Graphique 19
Bénéfices des investisseurs directs vis-à-vis les pays de l'UE en pourcentage du total des bénéfices

investisseurs canadiens, et les investisseurs étrangers de cette région ont réalisé 18 % de leurs bénéfices au Canada.

Pour les autres pays membres de l'OCDE (graphique no 20), il n'y a aucune tendance claire indiquant une augmentation de la proportion des bénéfices en provenance de cette région ou vers elle. En moyenne, les investisseurs canadiens réalisent plus de bénéfices dans ce groupe de pays (483 millions de dollars en moyenne tout au long de la période) que les investisseurs étrangers de ces mêmes régions (226 millions de dollars en moyenne).

Graph 20
Profits of Direct Investors To and From Other OECD Countries as a % of Total Profit

Graphique 20
Bénéfices des investisseurs directs vis-à-vis les autres pays membres de l'OCDE en pourcentage du total des bénéfices

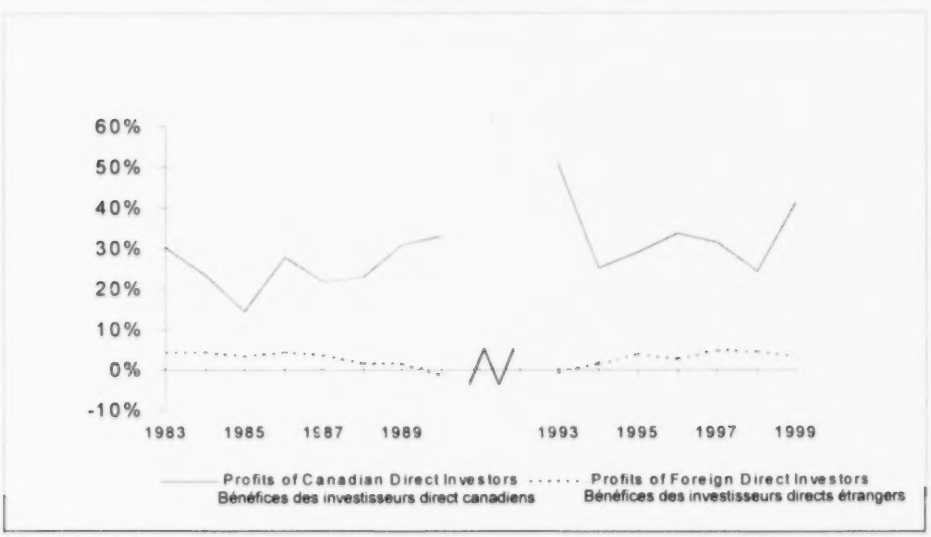


The last group of countries that would include many of the emerging economies, shows clearly that Canadian investors rely much more on them to generate their profits than the reverse. An average of 25%, of Canadian investors' profit come from this group of countries (graph #21) and that the proportion is increasing in the late nineties. On the reverse, foreign investment in Canada, coming from these regions, stayed negligible.

Le dernier groupe de pays pouvant inclure de nombreuses économies nouvelles montre clairement que les investisseurs canadiens s'appuient beaucoup plus sur eux pour réaliser leurs bénéfices que l'inverse. En moyenne, 25 % des bénéfices des investisseurs canadiens proviennent de ce groupe de pays (graphique no 21), et la proportion a augmenté à la fin des années 1990. Inversement, l'investissement étranger au Canada provenant de ces régions est resté négligeable.

Graph 21
Profits of Direct Investors To and From All Other Countries as a % of Total Profit

Graphique 21
Benefices des investisseurs directs dans tous les autres pays en pourcentage du total des benefices



This brief geographical overview seems to support the point stated earlier on book value of direct investment, that in this era of globalization, Canadian direct investors seem to rely less and less on the United States to generate profits. On the other hand, profits generated in Canada by foreign direct investors are still very dependent on the United States.

Conclusion

Being a key element in market integration, the notion of foreign direct investment (FDI) was first presented, explaining how accounting elements of companies are collected and valued. It was explained how the basic data sources are complemented with other administrative and public sources. There is an international effort to try to harmonize FDI concepts in view of the increased integration of markets. Results on the status of this integration are promising and efforts are pursued in that sense.

The structure of Canadian investment vis-à-vis the rest of the world have been modified in the last fifteen to twenty years. Portfolio and direct investors have modified their relative share of investment. Direct investors have a tendency to invest increasingly in controlling interest and this seems to be associated with market integration. Canadian enterprises diversified geographically their investment abroad, but foreign direct investment in Canada originates more and more from the United States. As for industrial distribution of investment, both Canadian and foreign investors increased their share of investment in the financial sectors, starting in the mid-eighties. The share of investment in the new economy accelerated in the late nineties. Canadian direct investors try to diversify the geographical source of their profits but profits generated in Canada by foreign direct investors are still very dependent to the United States.

Ce bref aperçu géographique semble confirmer l'affirmation antérieure au sujet de la valeur comptable de l'investissement direct, voulant qu'au cours de la présente période de mondialisation, les investisseurs directs canadiens semblent s'appuyer de moins en moins sur les États-Unis pour réaliser des bénéfices. Par contre, les bénéfices réalisés au Canada par des investisseurs directs étrangers dépendent encore beaucoup des États-Unis.

Conclusion

À titre d'élément clé de l'intégration des marchés, la notion d'investissement direct étranger (IDE) est d'abord présentée, et les modalités de collecte et d'évaluation des éléments comptables des entreprises sont expliquées. L'auteur décrit ensuite comment les sources de données de base sont complétées par d'autres sources administratives et publiques. Il existe une tentative internationale d'harmonisation des concepts de l'IDE à cause de l'intégration accrue des marchés. Les résultats sont prometteurs pour ce qui est de cette intégration et les efforts se poursuivent en ce sens.

La structure de l'investissement canadien vis-à-vis du reste du monde a évolué au cours des quinze à vingt dernières années. Les investisseurs de portefeuille et directs ont modifié leur part relative de l'investissement. Les investisseurs directs ont tendance à investir de plus en plus dans des intérêts majoritaires, et ce phénomène semble associé à l'intégration des marchés. Les entreprises canadiennes ont diversifié leurs investissements à l'étranger géographiquement, mais l'investissement direct étranger au Canada provient de plus en plus des États-Unis. Pour ce qui est de la répartition sectorielle de l'investissement, les investisseurs tant canadiens qu'étrangers ont majoré leur part de l'investissement dans le secteur financier, à compter du milieu des années 1980. Le rythme de l'investissement dans la nouvelle économie s'est accéléré à la fin des années 1990. Les investisseurs directs canadiens tentent de diversifier la source géographique de leurs bénéfices, mais les bénéfices réalisés au Canada par des investisseurs directs étrangers dépendent encore beaucoup des États-Unis.

Bibliography

Chow, Frank (1993), *Recent trends in Canadian Direct Investment Abroad- The Rise of Canadian multinationals, 1969 to 1992.*

IMF (1993), *Balance of Payments Manual, Fifth Edition,* **International Monetary Fund, Washington, D.C.**

IMF / OECD(1999), *Report on the Survey of Implementation of Methodological Standards for Direct Investment,* **International Monetary Fund and Organisation for Economic Co-operation and Development (DAFFE/IME(99)14.**

Lajule, Christian (1997), *Collecting and Reporting FDI in the Canadian Balance of Payments,* **Statistics Canada, Ottawa (lecture presented at an OECD Conference on Direct Investment).**

Laliberté Lucie, *Canada's Balance of Payments and International Investment Position, Concept, Sources and Methods,* **Catalogue 67-506-XPE.**

Laliberté Lucie (1993), *Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950 to 1992.*

Statistics Canada (2000), *Canada's international investment position, 1999,* **Catalogue 67-202-XPB.**

Statistics Canada (2000), *Canada's balance of international payments, Fourth quarter 1999,* **Catalogue 67-001-XPB.**

Thibault Diane and Manolikakis Emmanuel (1994), *Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983 to 1993.*

Bibliographie

Chow, Frank (1993), *Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad- The Rise of Canadian Multinationals, 1969 to 1992.*

IMF (1993), *Balance of Payments Manual, Fifth Edition,* **International Monetary Fund, Washington, D.C.**

IMF / OECD(1999), *Report on the Survey of Implementation of Methodological Standards for Direct Investissement,* **International Monetary Fund and Organisation for Economic Co-operation and Development (DAFFE/IME(99)14.**

Lajule, Christian (1997), *Collecting and Reporting FDI in the Canadian Balance of Payments,* **Statistics Canada, Ottawa (lecture presented at an OECD Conference on Direct Investment).**

Laliberté Lucie, Canada's Balance of Payments and International Investment Position, Concept, Sources and Methods, **Catalogue 67-506-XPE.**

Laliberté Lucie (1993), *Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950 to 1992.*

Statistics Canada (2000), *Canada's International Investment Position, 1999,* **Catalogue 67-202-XPB.**

Statistics Canada (2000), *Canada's Balance of International Payments, Fourth Quarter 1999,* **Catalogue 67-001-XPB.**

Thibault Diane and Manolikakis Emmanuel (1994), *Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983 to 1993.*